

## Gemeinsam gestalten – für den Erfolg Ihrer Kinder

Mit der Einschulung beginnt ein neuer Lebensabschnitt für Kinder und Eltern. Für beide ist der Schuleintritt eine große Herausforderung. Um diese zu meistern, spielt die Beteiligung von Eltern am Schulalltag eine wichtige Rolle. Sie sind für Ihr Kind wichtige Partner beim Thema Bildung und Lernen. Ihre Bindung zum Kind trägt wesentlich zum Bildungserfolg und zur Persönlichkeitsentwicklung bei. Kinder profitieren von einer partnerschaftlichen und vertrauensvollen Zusammenarbeit von Eltern und Schule.

### تصميم جماعي - من أجل نجاح أولادك

مع بداية الالتحاق بالمدرسة تبدأ مرحلة حياتية جديدة للأطفال والآباء على حد سواء. ويعتبر دخول المدرسة والنجاح فيها تحد كبير لكليهما معاً. حيث يلعب الوالدان دوراً هاماً في الحياة اليومية المدرسية. إنهم شركاء مهمون للطفل خاصة عندما يتعلق الأمر بالتعليم والتعلم. إن علاقتك وارتباطك بأطفالك يساهم بشكل كبير في تفوقهم التعليمي بالإضافة إلى تنمية مختلف نواحي شخصيتهم.

## Çocuklarımızın başarısı için birlikte tasarlayalım

Okula başladıklarında çocukların ve ebeveynlerin hayatında oldukça zor yeni bir dönem başlar. Başarı için velilerin okul yaşamına katkısı önemli bir rol oynar. Aile çocuğun eğitim ve öğrenim hayatında büyük bir önem taşır. Ebeveynin çocukla ve okulla bağı, çocuğun hem okul hem kişisel gelişiminde çok önemlidir. Ebeveyn ve okul arasındaki güvene dayalı işbirliği çocuklara büyük katkı sağlar.

**Kontakt:**  
**İletişim:**

**KUBI**

Gesellschaft für Kultur und Bildung gGmbH  
**PEB – Partizipative Elternstärkung**  
Bildungsregion Ost  
Hanauer Landstraße 182 A  
60314 Frankfurt am Main

**Yeliz Karatas**

y.karatas@kubi.info

**Salvatore Tati**

tati@kubi.info

Telefonische Beratung:

**+49 69 8700258-14**

**KUBI**

Gesellschaft für  
Kultur und Bildung gGmbH  
Hanauer Landstraße 182 A  
60314 Frankfurt am Main  
[www.kubi.info](http://www.kubi.info)

STADT  FRANKFURT AM MAIN  
Dezernat für Integration und Bildung

HESSEN  


Gefördert im Rahmen des Landesprogramms  
HESSEN  
AKTIV FÜR DEMOKRATIE UND  
GEGEN EXTREMISMUS

## Elternstärkung für aktive Beteiligung in der Schule

تعزيز المشاركة الفعالة  
للوالدين في المدرسة

## Çocuğun okul hayatına aktif katılım için ebeveynleri güçlendirme



PEB – Partizipative Elternstärkung in der Bildungsregion Ost

PEB - تعزيز مشاركة الوالدين في المنطقة التعليمية الشرقية

PEB – Doğu eğitim bölgelerinde ebeveynlerin katılımcı olarak güçlendirilmesi

**KUBI**  
Gesellschaft für  
Kultur und Bildung gGmbH

## Unser Angebot:

- Elternpartizipation in der Grundschule fördern
- Handlungsmöglichkeiten bei schulischen Konflikten aufzeigen
- Demokratische Werte vermitteln und stärken
- Allgemeine Beratungs- und Informationsarbeit für Eltern

## Unsere Ziele:

- Unterstützung der positiven Beziehung zwischen Eltern und Grundschule
- Transparenz von demokratischen Strukturen im Bildungssystem stärken
- Die Bindung zwischen Ihnen und Ihrem Kind stärken
- Gelingende Beteiligung von Eltern

## Unser Programm:

- Wir sind für Ihre Fragen und Anliegen da
- Infoveranstaltungen zum Thema Elternbeteiligung in der Grundschule
- Unterstützung bei der Klärung von schulischen Herausforderungen
- Beratung zu Ihren Anliegen und Vermittlung von Expertinnen und Experten

## عرضنا:

- تعزيز مشاركة الوالدين في المدرسة الابتدائية
- توضيح خيارات العمل في النزاعات المدرسية
- تعزيز ونقل القيم الديمقراطية
- توفير المشورة العامة ومعلومات العمل للوالدين

## أهدافنا:

- دعم العلاقة الإيجابية بين أولياء الأمور والمدرسة الابتدائية
- تعزيز الشفافية والديمقراطية في هيكل النظام التعليمي
- تعزيز الرابطة وتوثيق العلاقة بينك وبين طفلك
- المشاركة الناجحة للوالدين

## برنامجنا:

- نحن متواجدون للرد على أسئلتك واهتماماتك
- تنظيم فعاليات إعلامية حول موضوع مشاركة الوالدين في المدرسة الابتدائية
- المساعدة والدعم في توضيح وشرح التحديات المدرسية
- يتم تقديم المشورة بشأن اهتماماتك من قبل الخبراء

## Sunduklarımız:

- İlkokullarda ebeveyn katılımını teşvik
- Okulda olası kriz ya da çatışma durumlarında nasıl tepkiler verilebileceğini göstermek
- Demokratik değerleri göstermek ve güçlendirmek
- Ebeveynler için genel tavsiye ve bilgiler

## Hedeflerimiz:

- İlkokul ve ebeveynler arasındaki ilişkiyi olumlu yönde desteklemek
- Eğitim sistemindeki demokratik yapıların şeffaflığını güçlendirmek
- Çocuğunuzla aranızdaki ilişkileri güçlendirmek
- Ebeveynlerin başarılı bir şekilde katılımını sağlamak

## Programımız:

- Sorularınız ve endişeleriniz için yanınızdayız
- İlkokullarda veli katılımı konularında bilgilendirme etkinlikleri
- Okulda karşılaşılabilecek zorlukları açıklayarak destek olmak
- Endişeleriniz konusunda uzmanlardan destek ve tavsiyeler

«.. إن التعاون الناجح بين المدرسة والأسرة يسهل عملية دخول المدرسة ويزيد من فرص نجاح طفلك ويضمن له مناخ تعليمي راقى»

„... okul ve aile arasındaki başarılı işbirliği çocuğunuzun okula girişini kolaylaştırır, başarı şansını artırır ve iyi bir sınıf ortamı sağlar.“

